

## 经济及社会理事会

Distr. GENERAL

E/CN.4/1997/149 5 May 1997 CHINESE

Original: ENGLISH and

SPANISH

人权委员会 第五十三届会议 议程项目 3

## 会议工作安排

## 哥伦比亚常驻联合国日内瓦办事处代表 1997年4月18日致人权委员会主席的信

谨向你,人权委员会第五十三届会议主席,转交一份哥伦比亚政府就联合国人权事务高级专员关于哥伦比亚的报告(E/CN.4/1997/11)所提出的说明。

请将此备忘录定为西班牙文文件和英文文件分发。

大 使

Gustavo CASTRO GUERRERO(签名)

## **Annex**

STATEMENT BY THE GOVERNMENT OF COLOMBIA CONCERNING THE REPORT OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS ON COLOMBIA (E/CN.4/1997/11)

The delegation of the Government of Colombia wishes to draw the attention of the Commission on Human Rights to the fact that the report of the United Nations High Commissioner for Human Rights on Colombia (E/CN.4/1997/11), in the section giving the background to the Agreement on the establishment of an Office of the High Commissioner in Colombia (sect. II, paras. 4 to 8), completely fails to mention that the initiative for the opening of the office came from the President of the Republic of Colombia, and also to the fact that there are several omissions and inaccuracies in paragraphs 5, 6, 7 and 8 of the report which do not reflect the actual course of events.

It should be noted here that both the statement by the Chairman of the Commission regarding Colombia on 23 April 1996 and the Agreement between the Government of Colombia and the High Commissioner make it clear that the Colombian Government took the initiative in the establishment of the office. Both texts are to be found in the High Commissioner's report on Colombia (E/CN.4/1997/11).

Accordingly, our delegation requested the Chairman of the Commission to arrange for the distribution of a memorandum entitled "Action by the Colombian Government for the establishment of an office of the United Nations High Commissioner for Human Rights", which gives a step-by-step account of the background to and history of the negotiation of the Agreement. The memorandum is contained in document E/CN.4/1997/128.